CABECERA

YACIMIENTO: Claustro de la Catedral de Oviedo (Oviedo, Asturias)
MUNICIPIO: Oviedo
PROVINCIA: Asturias
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2365; IMA 47
N. INV: Claustro de la Catedral de Oviedo
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: trapecio
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aqui yaze Frigio(n) de Cifue(n)tes cuya an(im)a el Señor / Dios aya, fijo del bachiller Jua(n) de Gijo(n) (et) fallescio de / hedat de diez e seys an(n)os ultimo dia de mes de set(i)e(m)bre / an(n)o del Sen(n)or de M et CCCC et LXXX et V annos (1485 d. de C.).

Lectura dada por IMA 47.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Según documentación que poseía Vigil, el bachiller Juan de Gijón era canónigo de la catedral de Oviedo. Juan de Gijón pagó, por el monumento, a la mesa capitular la mitad de un molino, que tenía en Vega de Poja; el destinatario figura en la documentación por "Frijón, su criado".

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMA 47
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: Un punto
LENGUA: Castellano
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: En la sexta arcada y final del primer lienzo del claustro hay un sarcófago con el epitafio de Frigión de Cifuentes, en castellano, con escudo de armas de su apellido. El escudo está repetido tres veces en el frente de la caja, con las letras IHS (Iesus), en los intermedios. Lo cobija un arco ojival y en el vano hay otro escudo similar, a saber, adornado con un león rampante y la bordura cargada de cuatro cruces.

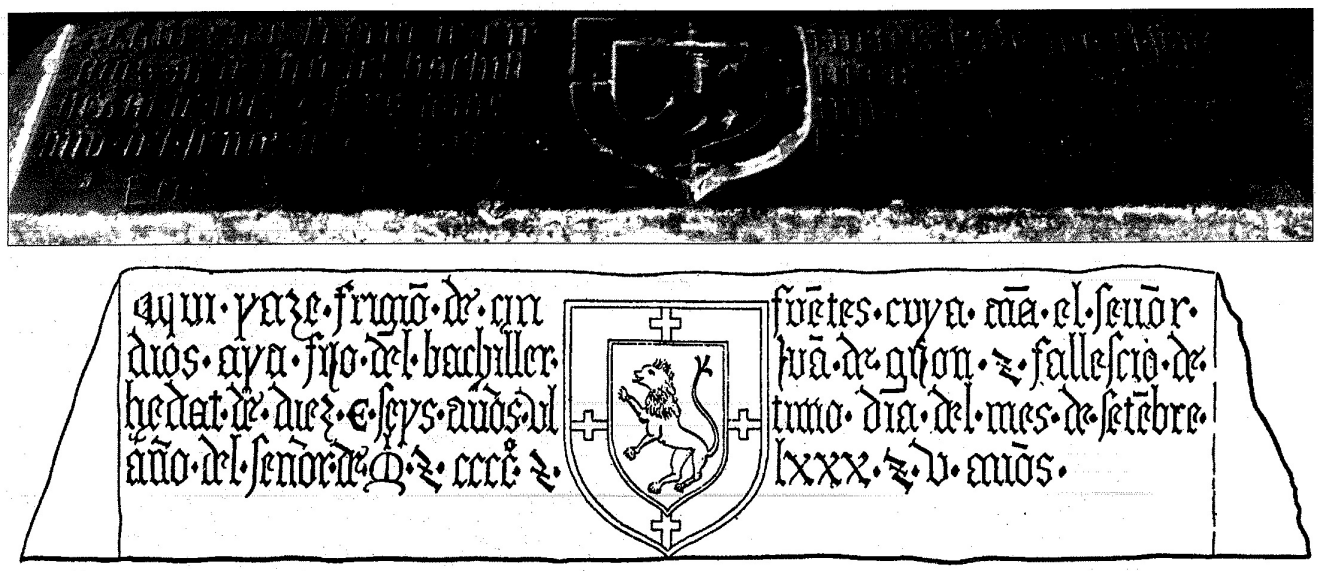
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Año 1485 d.C. (siglo XV).
CRIT. DAT.: Fecha explícita en la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO:
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 2365; IMA 47; Quadrado, José María (1855), Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, p. 138. Miguel Vigil, Ciriaco (1887), Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 37, lám. A XXXII. Caso Fernández, Francisco de (1981), La construcción de la Catedral de Oviedo (1293-1587), Universidad de Oviedo, Oviedo, p. 142.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



47. Frigión de Cifuentes. *Debajo:* dibujo de Vigil.

IMA 47